

I.C.PAOLO E LARISSA PINI 学校与学生们家庭之间的共同责任协议

旨在遏制 Covid-19 感染传播的组织、卫生措施和个人行为

L'I.C. Paolo e Larissa Pini nella persona del D.S. Dott.ssa _____
e il/la signor/a _____, nato a _____ (____),
residente in _____, via _____ e domiciliato in _____, via _____, in qualità di genitore o titolare della responsabilità genitoriale) di _____ consapevoli di tutte le conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni mendaci,

SOTTOSCRIVONO IL SEGUENTE PATTO DI RESPONSABILITÀ RECIPROCA INERENTE LA FREQUENZA DI
_____ **CLASSE** _____ **PLESSO**
_____ **DURANTE L'A.S. 2020-2021**

父母（或法定监护人）声明：

- 我本人了解目前有效的传染控制措施；
- 家庭单位内的同住者或儿童未进行隔离检疫，或未检测出 COVID-19 呈阳性；
- 在过去 14 天内，家庭中没有人接触过 COVID-19 检测呈阳性的人；
- 在过去 15 天内，家庭中没有人前往发生 COVID-19 疫情的外国；
- 出现可归因于 COVID-19 的症状之一或出现上述任何一种情况时，我本人承诺及时进行沟通；
- 孩子出现发烧（等于或大于 37.5°）或其他症状（如喉咙痛、鼻塞、结膜炎、嗅觉或味觉丧失）时，我本人将他留在家中，并将症状或发烧情况及时通知儿科医生和学校管理；
- 我本人注意，学校职员不测量学生的体温。这种控制及其相应刑事后果是父母的责任；

●我本人意识到并接受，在学生发烧等于或大于 37.5°或出现其他上述症状下，无法让他留在学校；

●我本人意识到并接受，在学生出现发烧（等于或大于 37.5°）或其他上述症状下，学校管理将立即隔离他，并立即通知公共卫生部和家庭成员。学生进行医学检查时，公共卫生部立即采取预防措施（如，父母或负责成年人要将学生回到家）；

●我本人注意，在没办法通知父母或其他负责成年人下，学校将叫救护车，以确保学生立即离开学校；

●我本人注意学生必须遵守学校内的健康和卫生规定；

●学校管理通知所有组织与卫生规定，以对于 Covid-19 的感染风险确保安全与控制，尤其是：

- 进出学校的规定
- 学校管理批准的紧急情况之外不能进入校舍；

●学生不上学时，我本人承诺采取预防措施，以避免 Covid-19 的感染风险；

●我本人意识到，恢复受到控制的互动活动时，不可能消除感染风险，但严格地遵守开展活动具体协议规定的预防和安全措施就会降低感染风险。因此在学校之外也要保持高度的谨慎；

●我本人促进所有学校活动的正确执行，保证在当面和远程的关注和积极参与；

●若要开展远程教育活动，我本人要遵守网络和技术工具的使用规则（特别是安全性与隐私性）。这些活动都列出了学校网站上的教育大纲随附；

●我本人积极参与学校生活并定期查阅学校网站和电子注册。

I.C. Paolo e Larissa Pini 学校声明：

●关于采用的每种组织和卫生设备提供了详细信息并告知规定的任何更改或补充；

●教学人员和非教学人员均已接受了充分培训，对防止感染的传播了解健康和卫生程序条例。员工本人承诺严格地遵守所有健康和卫生规定，只有在没有出现 Covid-19 相关症状的情况下才能上班；

●学校承诺采用有效的所有健康和卫生规定，包括社交距离；

●教学人员和非教学人员要对所有学生不能独立实施的卫生和安全措施负责；

●学校不提倡学生聚集的活动；

●在儿童或成年人感染 Covid-19 的情况下，学校严格地遵守卫生当局的各项规定；

●学校确保提供安全的培训。必要时，根据学校的环境和组织条件与主管当局的协议，还会提供远程模式；

●在尊重隐私下，学校确保行政文件的最大透明度，通过信息技术工具确保通信清晰性与及时性。

签署本协议即意味着双方真诚地遵守本协议。从法律的角度来看，倘若不遵守 Covid-19 流行病有关的规定、工作场所安全的一般规定、2020/2021 学年国家教育系统的学校、教育和培训规划活动指南，签署该协议的主体承担责任。

**Il genitore
(o titolare della responsabilità genitoriale)**

**Il Dirigente Scolastico
Dott.**

Milano, _____